



MICROWELL

SK - BAZÉNOVÝ NÁSTENNÝ ODVLHČOVAČ

NÁVOD NA MONTÁŽ A OBSLUHU

CZ - BAZÉNOVÝ NÁSTĚNNÝ ODVLHČOVAČ

NÁVOD K OBSLUZE A MONTÁŽI

PL - PRZYŚCIENNY OSUSZACZ BASENOWY

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU

HU - OLDALFALI USZODAI PÁRÁTLANÍTÓ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS ÉS MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓ

DE - LUFTENTFEUCHTER FÜR SCHWIMMHALLEN

BEDIENUNGS -und MONTAGEANLEITUNG

EN - WALL-MOUNTED SWIMMING POOL DEHUMIDIFIER

OWNER'S & INSTALATION MANUAL

RU - НАСТЕННЫЙ ОСУШИТЕЛЬ ДЛЯ БАСЕЙНОВ

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

MODEL: DRY 300i & 500i Silver

Děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit naše zařízení.

Prosíme, aby jste si před zapojením zařízení pozorně přečetli tento návod.

Dodržujte pokyny v této praktické příručce pro Vaši rychlou informovanost.

Nepřevezmeme žádnou záruku ani zodpovědnost za škody, ztráty nebo poškození, vzniklá nesprávným užíváním či používáním k jiným účelům, než je popsáno v této příručce.

- Obsah:
1. Bezpečnostní opatření
 2. Specifikace použití
 3. Návod k obsluze
 4. Návod k údržbě
 5. Servis zařízení
 6. Návod k montáži
 7. Technické údaje

1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Nemanipulujte se zařízením mokřými rukama.

Nestříkejte do zařízení žádné hořlavé látky, mohlo by dojít k požáru.

Nečistěte zařízení vodou.

Kryt je vyroben z nerezové oceli. K čištění a zachování lesku bez nežádoucích matných skvrn použijte ošetrující a ochranný přípravek určený na nerezové povrchy. Pár kapek naneste na suchý hadřík a rovnoměrně rozetřete. Nechte zaschnout a po 2 minutách působení přešetřete suchým hadříkem.

Přípravek na čištění a ochranu jsou přibaleny.

Nečistěte zařízení agresivními čistícími prostředky, mohlo by dojít k poškození nebo deformacím.

Nikdy nevkládejte žádné předměty do kteréhokoliv otvoru či hadice.

Používejte toto zařízení pouze k účelu, který je popsán v příloženém návodu. Nepoužívejte součástky, které nejsou doporučeny.

Nikdy neblokujte vzdušný otvor výrobku. Chraňte vzdušné otvory před ucpáním smetím a nečistotami.

Při nesprávném chodu odvlhčovače (kouř, zápach, atd.) vypněte zařízení jističem v rozvodné skříni.

Opravy a přemístění smí provádět pouze servisní pracovník.

Před čištěním zařízení vypněte jistič v rozvodné skříni.

Nepokládejte žádné předměty na zařízení.

Pokud nebudete zařízení delší čas používat, vypněte jistič.

2. SPECIFIKACE POUŽITÍ

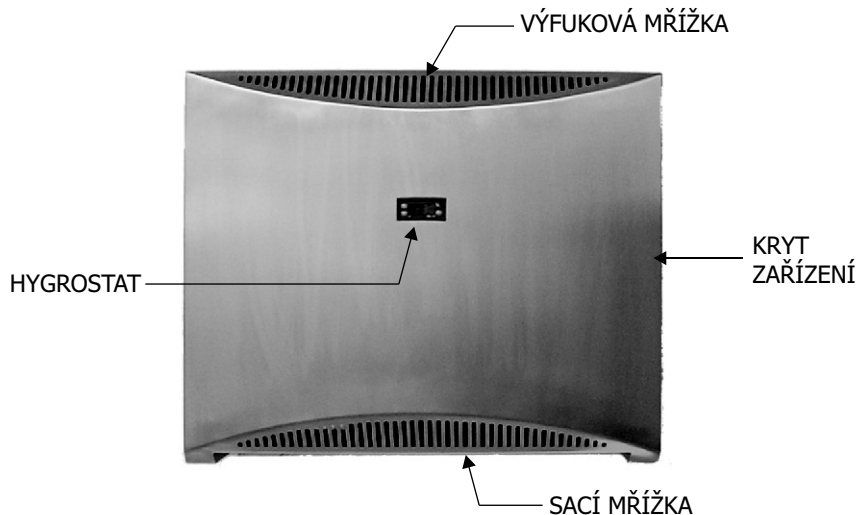
Zařízení jsou určena pro využití především ve vnitřních bazénech, menších plovárnách, lázních, saunách, popřípadě i v prádelnách, sušárnách apod.

Model Microwell DRY 300i Silver je určen pro místnosti s bazénovou plochou přibližně 30 m².

Model Microwell DRY 500i Silver je určen pro místnosti s bazénovou plochou přibližně 60 m².

Podmínkou pro použití zařízení je dodržení teploty v místnosti v rozsahu 15°C až 35°C.

Optimální je, má-li vzduch v místnosti o 2-3 °C vyšší teplotu, než voda v bazénu.



3. NÁVOD K OBSLUZE

3.1. Regulace vlhkosti se zabudovaným digitálním vlhkostatem v krytu zařízení

Zabudovaný digitální vlhkostat se nachází na krytu zařízení. Zabudovaný hygroskop snímá vlhkost nasávaného vzduchu a v závislosti na nastavené hodnotě spíná kompresor.

Správná vlhkost vzduchu v místnostech s krytým bazénem by měla být okolo 55- 65 %. Snižování vlhkosti pod zmíněnou hranici není žádoucí ani z fyziologického hlediska ani z hlediska ochrany stavby a vede ke zvýšené spotřebě el. energie. Regulaci hygroskopu může provádět uživatel.



Pohled na display vlhkostatu



Změna režimu používání

Po zmáčknutí tlačítka **set**, bliká nastavená vlhkost.

Pro změnu nastavené hodnoty zmáčkněte tlačítko **↕**.

Po opětovném zmáčknutí tlačítka **set**, se zobrazí znak **o-2** požadovaná hodnota se uložila do paměti. Zobrazí se naměřená vlhkost.

Nastavení funkcí programátoru

Po zmáčknutí tlačítka **set** déle než 5 vteřin se nastavují tyto funkce:

DIF (odchylka vlhkosti = hysteréze) TYP (vybraná funkce = odvlhčování nebo zvlhčování COR (oprava zobrazované vlhkosti) a zmáčknutím tlačítka **↕** se nastavují hodnoty každého režimu, který chceme změnit. Zmáčknutím tlačítka **SET** přejdeme do dalšího režimu.

Po opětovném zmáčknutí tlačítka **set** déle než 5 vteřin se nastavené hodnoty uloží do paměti.

Chybová hlášení

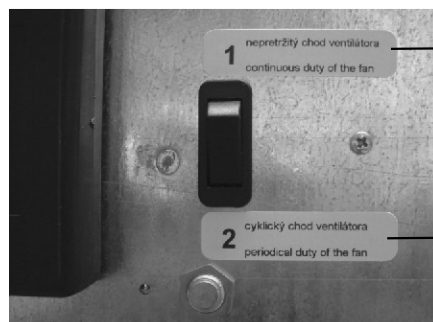
- Er1 Porucha paměti. Vypněte a znovu zapněte el.napájení. V případě že porucha trvá kontaktujte servisní středisko.
- 0-E Porucha čidla. El. napájení je porušeno. Zkontrolujte kabel.
- S-E Porucha čidla. Čidlo je zkratováno. Zkontrolujte kabel.

3.2. Regulace vlhkosti záložním mechanickým vlhkostatem v elektronickém boxu

V elektronickém boxu je umístěn záložní mechanický vlhkostat nastaven na hodnotu 70% RH. Tento vlhkostat plní záložní funkci v případě poruchy digitálního vlhkostatu. Uživatel nesmí zasahovat do nastavené hodnoty.

3.3. Regulace ventilátoru

Pod vnitřním krytem zařízení se nachází dvoupolohový přepínač režimu ventilátoru. V první poloze ventilátor běží i v případě, že kompresor zařízení stojí (nepřetržitý chod ventilátoru). V druhém případě běží ventilátor pouze současně s kompresorem (cyklický chod ventilátoru). Nepřetržitý režim provozu ventilátoru je optimálnější, jelikož snímač vlhkosti zabudovaný v zařízení kontinuálně snímá vlhkost, čímž se dosahuje vyšší přesnosti. Nepřetržitý provoz ventilátoru zároveň lépe mísí vzduch v prostoru. Regulace ventilátoru nastavuje montážní firma podle požadavku uživatele.



Přepínač chodu ventilátoru

→ Nepřetržitý chod ventilátoru

→ Cyklický chod ventilátoru

3.4. Regulace kompresoru

Spuštění kompresoru z důvodu jeho ochrany je opožděno o min. 3 minuty. V závislosti na vlhkosti prostředí to může trvat i déle. Pokud dojde k zastavení kompresoru, jeho opětovné spuštění je možné až po 3 minutách. Uživatel nesmí manipulovat s nastavovacím prvkem časovacího relé.

4. NÁVOD K ÚDRŽBĚ

Je třeba dbát na to, aby nasávací a výfukový otvor nebyl zakrytý. Je zakázáno pokládat na výfukové otvory ručníky nebo jiné prádlo z důvodu sušení. Čištění krytu zařízení je dovoleno běžnými čisticími prostředky měkkým hadříkem nebo houbou. Pokud ze zařízení kape voda, zkontrolujte průchodnost potrubí kondenzátu.

5. SERVIS ZAŘÍZENÍ

Zařízení je třeba nejméně jednou za rok nechat zkontrolovat a vyčistit odborným servisem. Je to nevyhnutelné pro zajištění dlouhodobé životnosti zařízení. Čištění vnitřních částí neprovádějte samostatně, jelikož může dojít k poškození zařízení. Vnitřek zařízení obsahuje pohyblivé části a části pod. el. napětím, proto je čištění vnitřních částí dovoleno pouze odborníkům způsobilým vykonávat práce dle § 23 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. v rozsahu chladících zařízení ve smyslu oprávnění vydaného ÚBP SR.

6. MONTÁŽNÍ NÁVOD

Spotřebič je dovoleno instalovat jen v souladu s národními předpisy na instalaci a elektroinstalaci !

6.1. Umístění zařízení

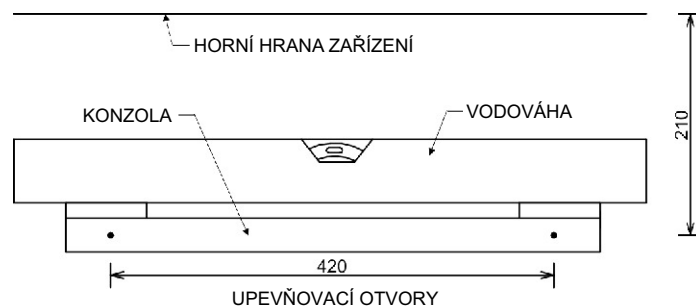
Z důvodu co nejvyšší účinnosti je třeba zařízení instalovat co nejvýš. Instalovat zařízení na podlahu je zakázáno. Je nezbytné zajistit řádné proudění vzduchu, k čemuž je potřeba nechat volný prostor min. 150 mm pod zařízením a min. 200 mm nad zařízením. Z důvodu údržby je třeba ponechat volný prostor min. 200 mm i po stranách zařízení.

6.2. Upevnění zařízení

Zařízení má samonosnou konstrukci a vyznačuje se snadnou montáží.

Příslušenstvím zařízení je montážní konzola, kterou je třeba upevnit na stěnu. Osa upevňovacích otvorů je přitom o 210 mm níže, než horní hrana zařízení. Upevňovací otvory jsou od sebe vzdáleny 420 mm u DRY 300i Silver a 360 mm u DRY 500i Silver. Po upevnění konzoly je zařízení možno zavěsit bez demontáže krytu.

Model DRY 300i Silver



Model DRY 500i Silver

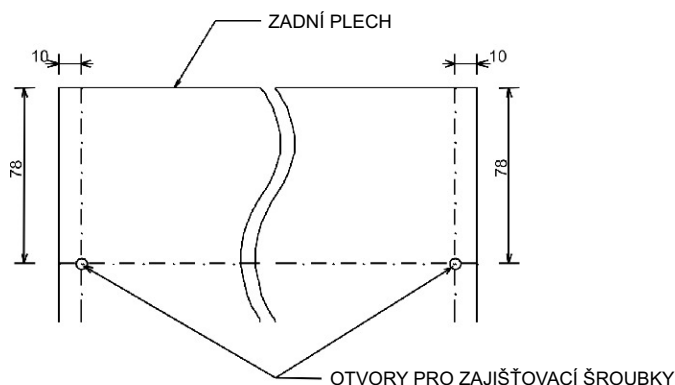


6.3. Demontáž a montáž krytu

Kryt lze demontovat uvolněním 2 šroubků (DRY 300i Silver) a 3 šroubků (DRY 500i Silver) ve spodní části zařízení. Po uvolnění šroubků přitáhněte spodní část krytu k sobě a následným nadzvednutím uvolněte kryt ze zadního plechu. Montáž krytu provedete opačným postupem.

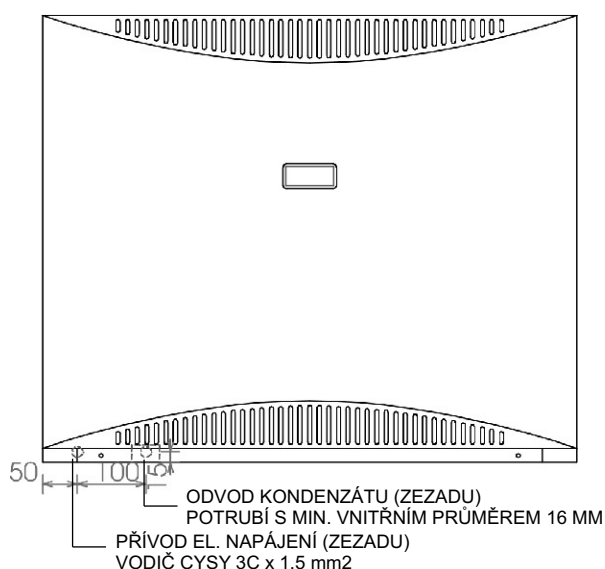
6.4. Zajištění polohy zařízení

Zařízení je navrženo tak, aby se dalo bezpečně připevnit a aby se udrželo na svém místě i při náhodném nadzvednutí zařízení. Ve vrchních rozích zadního plechu se nacházejí otvory pro pojistné šroubky, které jsou zpřístupněny po demontáži předního sklolaminátového krytu. Otvory na zadním plechu pro pojistné šroubky jsou označeny šipkou. Pojistný šroubek se upevní přes otvor v zadním plechu do hmoždinky ve stěně. Tím se zabrání neúmyslnému vyvlečení a pádu zařízení z montážní konzoly. Zároveň se tím zajistí svislá poloha zařízení a vyrovná se odklon zařízení od stěny.



6.5. Odtok kondenzátu

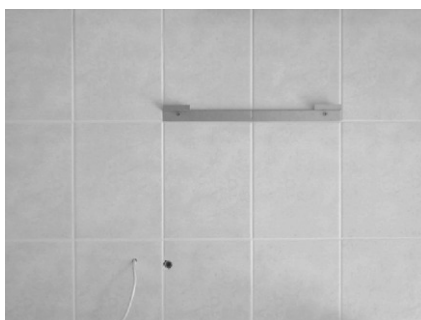
Kondenzovaná voda odtéká ze zařízení gravitačně. Zařízení je třeba umístit tak, aby byl zajištěn dostatečný spád odtoku kondenzované vody. Kondenzát je třeba odvést přes sifon do kanalizace nebo do venkovního prostředí. Kondenzát vody nedoporučujeme odvádět zpět do bazénu, poněvadž by mohl být bakteriálně znečištěn. Ve spodní části vlevo je vyvedena hadička na odvod kondenzátu, kterou je třeba zasunout do kanalizačního potrubí s min. vnitřním průměrem 16 mm.



Připojení platí pro modely DRY 300i Silver a DRY 500i Silver - pohled ze předu

6.6 Připojení zařízení do elektrické sítě

Připojení zařízení do el. sítě a ochrana musí odpovídat příslušným normám. Požadavky napájení jsou: 220-240V / 50Hz, jištění 10A (DRY 300i Silver) a 16A (DRY 500i Silver) převedeny proudovým chráničem se jmenovitým rozdílovým vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA. Svorkovnice zařízení pro připojení na el. síť se nachází na levé straně zařízení. Hlavní vypínač zařízení musí být umístěn mimo místnost bazénu. Hlavní vypínač zařízení musí být ve dvoupólovém provedení s vypínáním vodičů L a N. Do pevného bodu musí být zabudováno zařízení na odpojení spotřebiče od sítě se vzdáleností kontaktů ve vypnutém stavu minimálně 3 mm pro všechny póly. Připojení zařízení na el. síť musí provést osoba způsobilá vykonávat práce dle § 23 vyhlášky č. 718/2002 Z.z. ÚBP SR.



Ukázka přípravy přívodu el. napětí, odvodu kondenzátu a montáže konzoly.

UMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Umístění zařízení musí být v souladu s normou HD 384.7.702 S1, IEC 60364-7-702.

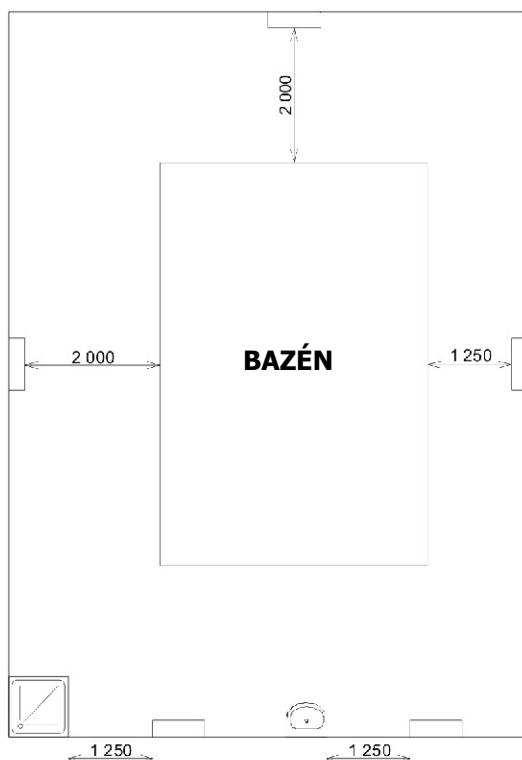
Zařízení se doporučuje umístit mimo zóny 0,1 a 2.

Při umístění zařízení do zón 2 nebo 1 je třeba dodržovat HD, IEC.

ZÓNA 1, IPX4

Bazény, které se nečistí stříkajícím proudem vody

ve vzdálenosti 1250 až 2000 mm od okraje bazénu musí být v souladu s HD, IEC a alespoň 300 mm od podlahy



ZÓNA 2, IPX2

Bazény, které se nečistí stříkajícím proudem vody

ve vzdálenosti 2000 až 3500 mm od okraje bazénu musí být v souladu s HD, IEC a je požadováno min. 150 mm vyvýšení nad podlahou z důvodu dostatečného proudění vzduchu, instalovat zařízení na podlahu je zakázáno.

MIMO ZÓNY

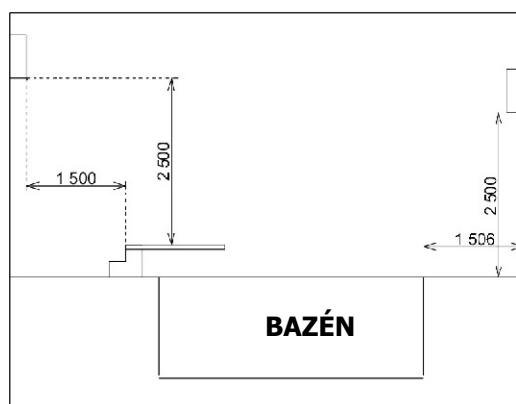
ve vzdálenosti menší nebo se rovnající vzdálenosti 1250 mm od okraje bazénu musí být spodní okraj zařízení ve výšce 2500 mm od povrchu bazénu, pokud je zapuštěný pod podlahou, tak od podlahy.

min. 1250 mm (tj. mimo dosah ruky) od boční hrany sprchovacího koutu, nemůže být nad sprchovacím koutem.

min. 1250 mm (tj. mimo dosah ruky) od boční hrany umyvadla ve výšce min. 1200 mm od podlahy, nemůže být nad umyvadlem.

MIMO ZÓNY

ve vzdálenosti min. 1500 mm od svislé roviny okolo skokanských plošin, skokanských desek a startovacích bloků a 2500 mm nad nejvyšším povrchem, o kterém se předpokládá, že se na něm budou zdržovat osoby.



MIMO ZÓNY

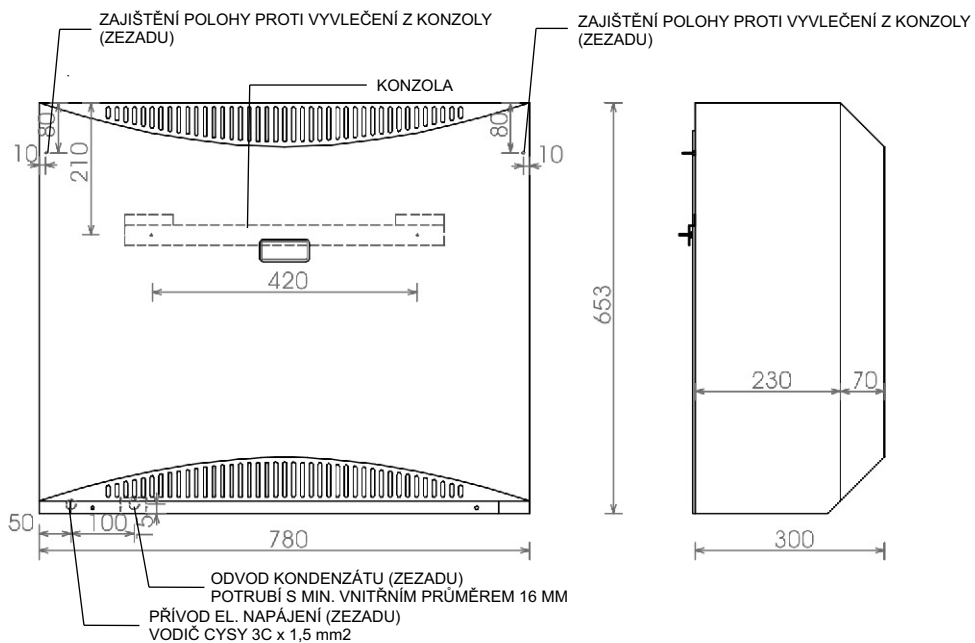
pokud je jednotka ve vzdálenosti menší, anebo rovnající se 1250 mm horizontálně od okraje bazénu, pak musí být ve výšce 2500 mm od povrchu bazénu, je-li zapuštěný pod podlahou, tak od podlahy.

Zařízení je nutné umístit mimo zóny, kde se předpokládá čištění stříkajícím proudem vody. Připojení zařízení k el. síti, jakož i ochrana, musí odpovídat příslušným normám. Napájení zařízení musí být realizováno ochranným oddělovacím transformátorem, resp. chráněné proudovým chráničem se jmenovitým rozdílovým vypínacím proudem, nepřesahujícím 30 mA.

ROZMĚRY DRY 300i Silver

ČELNÍ POHLED

BOČNÍ POHLED



ROZMĚRY DRY 500i Silver

ČELNÍ POHLED

BOČNÍ POHLED

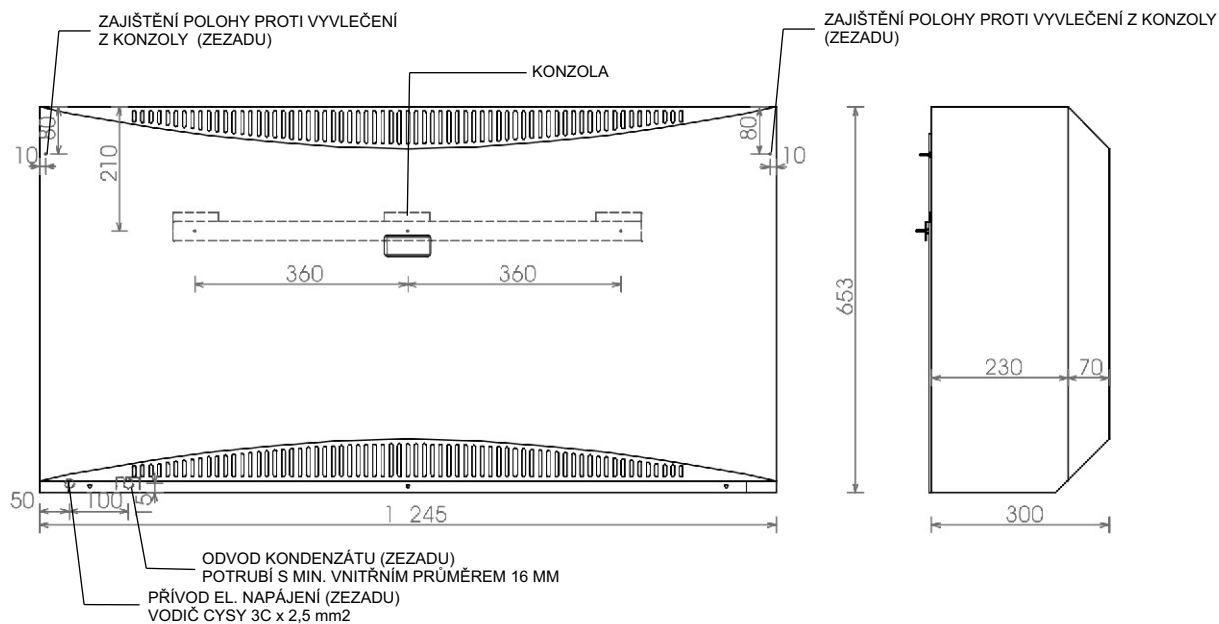


SCHÉMA EL. ZAPOJENÍ DRY 300i Silver

SCHÉMA EL. OBVODU A SCHÉMA EL. ZAPOJENÍ MODELU MICROWELL DRY 300i Silver

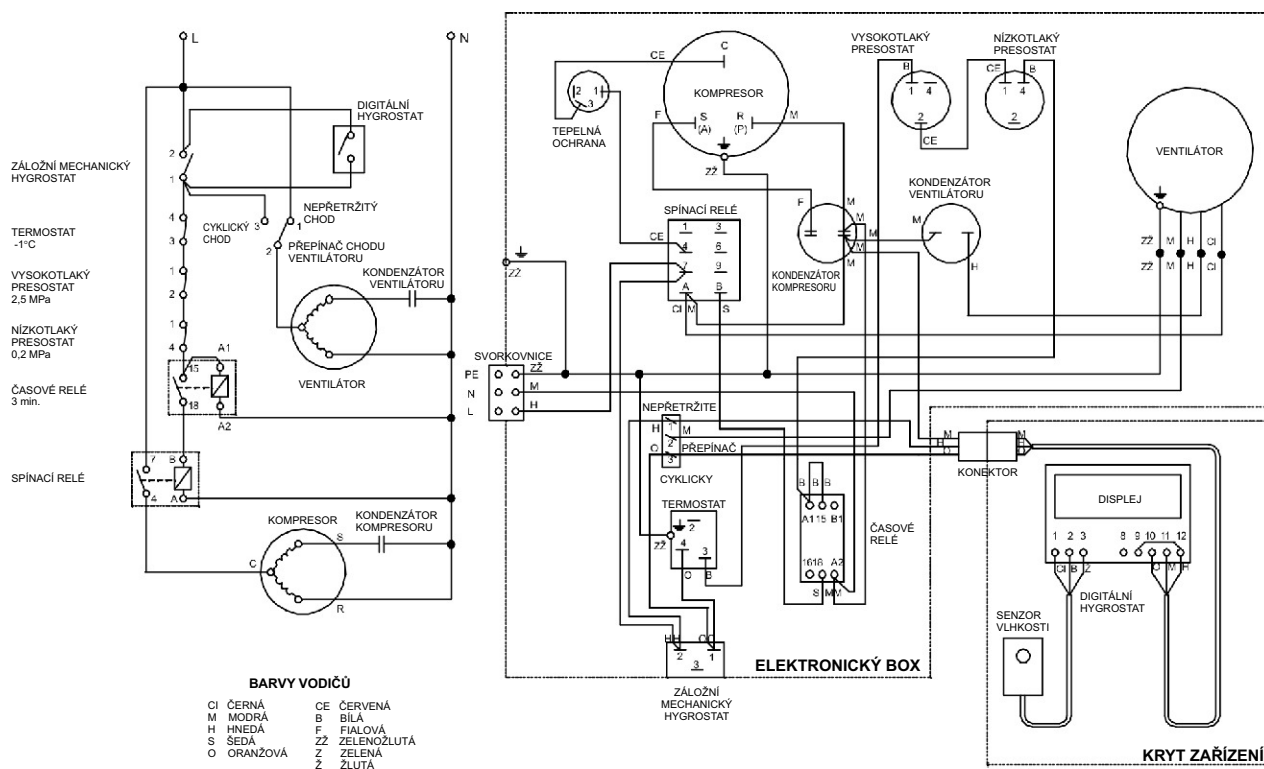
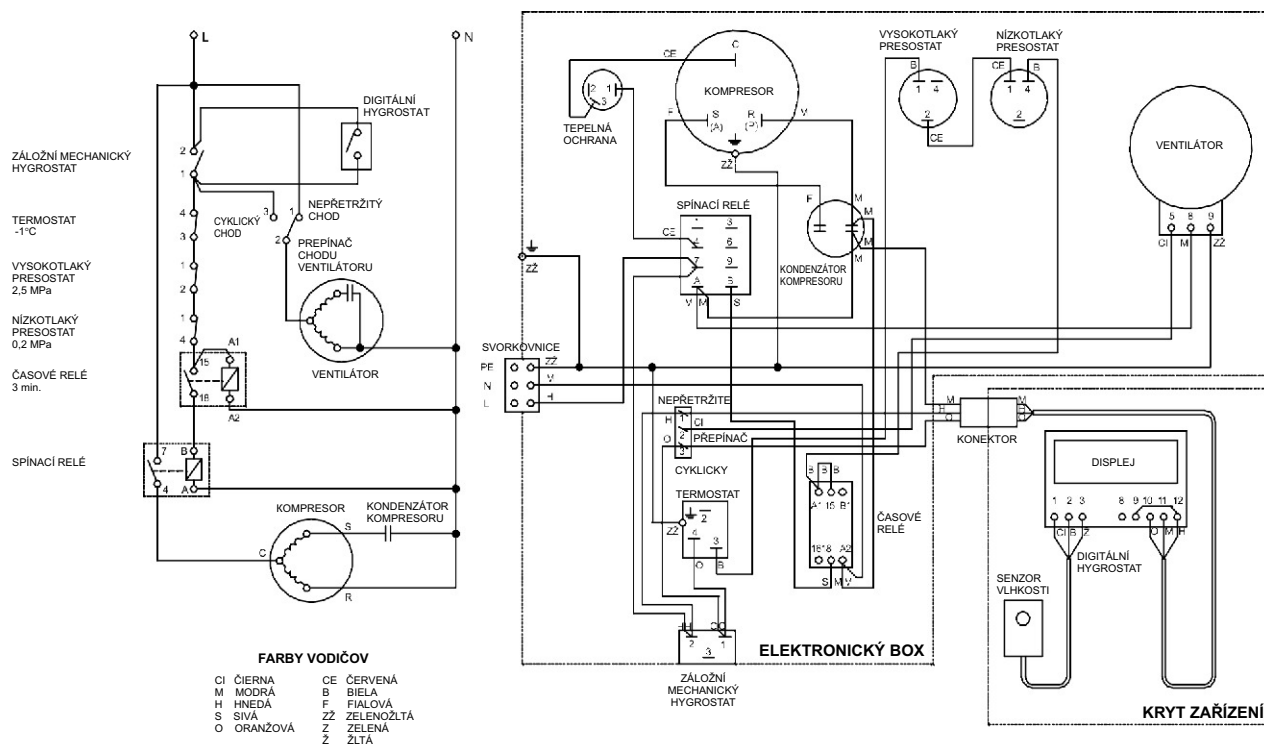


SCHÉMA EL. ZAPOJENÍ DRY 500i Silver

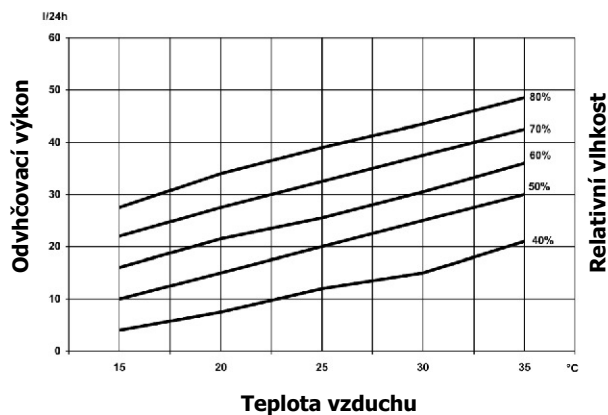
SCHÉMA EL. OBVODU A SCHÉMA EL. ZAPOJENÍ MODELU MICROWELL DRY 500i Silver



7. TECHNICKÉ ÚDAJE

| TECHNICKÉ ÚDAJE | JEDNOTKY | DRY 300i Silver | DRY 500i Silver |
|---|-------------------|-----------------|------------------|
| Pro bazény s max. plochou hladiny | m ² | 30 | 60 |
| ODVLHČOVACÍ VÝKON PŘI: | | | |
| 30 °C a 60 % Rw | l/24 h | 30 | 60 |
| 30 °C a 70 % Rw | l/24 h | 38 | 75 |
| 30 °C a 80 % Rw | l/24 h | 43 | 92 |
| Pracovní rozsah - teplota | °C | 15-35 | 15-35 |
| Pracovní rozsah - vlhkost | % Rw | 20-100 | 20-100 |
| Průtok vzduchu | m ³ /h | 440 | 740 |
| Hlučnost (ve vzdálenosti 1 m) | dB (A) | 44 | 44 |
| Tepelný výkon | W | 1900 | 3500 |
| Elektrický příkon | W | 750 | 1200 |
| Napětí | V/Hz/f | 230/50/1 | 230/50/1 |
| Proud provozní / rozběhový | A | 4,4 / 15,8 | 7,5 / 30 |
| Jištění | A | 10 | 16 |
| Krytí | IP | 44 | 44 |
| Vodič | mm ² | CYSY 3C x 1,5 | CYSY 3C x 2,5 |
| Potrubí na odvod kondenzátu - min. vnitřní průměr | mm | d 16 | d 16 |
| Rozměry (šířka x výška x hloubka) | mm | 780 x 653 x 300 | 1245 x 653 x 300 |
| Rozměry balení (šířka x výška x hloubka) | mm | 850 x 810 x 345 | 1315 x 810 x 345 |
| Hmotnost - čistá / s balením | kg | 50/56 | 77/86 |
| Chladivo - R 407 C | kg | 0,5 | 0,75 |
| Max. tlaky v systému HP/LP | bar | 20,6/10,6 | 20,6/10,6 |
| Koeficient účinnosti odvlhčovače | DER | 2,4 | 2,7 |

**Výkonový diagram odvlhčení
DRY 300i Silver**



**Výkonový diagram odvlhčení
DRY 500i Silver**

